

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

民衆費人印督
號六十二百五千五第
號二四三第路尼軒港香
一八二七二：機維電
角三幣港幣半張紙出日今
印承司公限有善印利有港香

今日出口	
大船	TAM TUNG (下午)
友島丸	TOMOSHIMA MARU (上午)
奧其丸	BULBOOK (下午四時)
芬蘭丸	FRONTENAC (下午六時)
松島丸	MATSUSHIMA MARU (上午)
力沙丸	LEXA MARSH (上午)
榮洲丸	NGAN CHAU (上午二時)
福祥丸	SENJO MARU (上午)
亞其丸	ACHILL (晚上)
德衣丸	GRAND NAVIGATOR
金澤丸	KIM HOCK (上午六時)
遠東丸	ORIENT MARINER
今日入口	
東方友島丸	ORIENTAL AMIGA (上午)
新明丸	NEW MING REN (下午)
東榮丸	EASTERN HONOUR

今日入口	
士打德丸	STRAAT TORRES
海龍丸	OCEAN ENTERPRISE
士打德丸	STRAAT FRANKLIN
加拉巴丸	SL. GALLOWAY
德威丸	P. PRES. QUEZON
德威丸	TUNG FAU
德威丸	GAZAWORLD
德威丸	TENDI
德威丸	PRES. MONROE
德威丸	RAMON VERRETT
德威丸	JAMES LYKUS
德威丸	QUEEN STAR
德威丸	TAGUS
德威丸	OCEANIA MARU
德威丸	AMERICAN LIBERTY
德威丸	HAI FU
德威丸	PERSEUS
德威丸	BERGEN MARU
德威丸	AURORA
德威丸	NEPTUNE SAPHIRE
德威丸	NURITH
德威丸	SUNRISE
德威丸	FROTATOKYO
德威丸	JALAMOKAMBI
德威丸	GOLD BEETLE
德威丸	MONTEVIDEO MARU
德威丸	MING YEE
德威丸	TOYOKO
德威丸	KYOGU MARU
德威丸	TUNGKU CHAU
德威丸	GRECIAN ISLES
德威丸	EUKYPYLOS
德威丸	MONTEREY
德威丸	PAN TRADE
德威丸	GRODEKOVO
德威丸	GINYO MARU
德威丸	CAPRIOL
德威丸	KAIL MARX
德威丸	HUI HAI No. 2
德威丸	JAPAN AMBASSADOR
德威丸	KYOKKO MARU No. 3
德威丸	KWONG FAI
德威丸	GEH YUNG
德威丸	STRAAT MAGELHANS
德威丸	YING SING
德威丸	MYOMAYWA
德威丸	MONDO
德威丸	KOSAN MARU
德威丸	BALIC CAREER
德威丸	STRAAT FLORIDA
德威丸	ORIENTAL CHARGER
德威丸	EMMA JESSEN
德威丸	BOUGAINVILLE
德威丸	TAIKO MARU
德威丸	TARANTUL
德威丸	HAI MING
德威丸	JOHNNEVERETT
德威丸	ORIENTAL DESTINY
德威丸	KYOTAKU MARU
德威丸	MING CHIH
德威丸	MOON STAR
德威丸	KUANTAN
德威丸	THE SUNFLOWER
德威丸	HAMBURG EXPRESS
德威丸	MEDORIA
德威丸	THOMAS & COFFA
德威丸	SANSHIN STAR
德威丸	TAI PING
德威丸	PARALLON GLORY
德威丸	NAGOVA MARU
德威丸	HAN YONG
德威丸	KORIGAN
德威丸	MARINO
德威丸	KUBTSOVSK
德威丸	HAI LONG
德威丸	MURKAYEVERETT
德威丸	MUGOSKAN MARU
德威丸	CHUNG RYONG
德威丸	TAIYO MARU
德威丸	ASIAN RIWAND
德威丸	SL. EXCHANGE
德威丸	WALLES MARU
德威丸	HAI LEE
德威丸	BARNES STAR
德威丸	NIKKA MARU
德威丸	KOWA MARU
德威丸	YUKI MARU
德威丸	CHARLOTTE MARSH
德威丸	ELLEN BAKER
德威丸	KALAWA
德威丸	PRES. TART
德威丸	MAIL HUIAKUL
德威丸	WILADYSLAWOWU
德威丸	LENNOS
德威丸	STOBAS MARSH
德威丸	WESTERHILL
德威丸	BOLIVIA MARU
德威丸	DORIT SKOU
德威丸	EYER BEAUTY
德威丸	HANGANG GLORY
德威丸	MEGALPOLIS
德威丸	PRES. TERENCE
德威丸	SINGAPORE TRIUMPH
德威丸	BARCELONA MARU
德威丸	YAMAGUCHI MARU

會待招慶國使大亞巴爾阿席出 誼友阿中讚英劍葉

結團鬥戰成結舞鼓相互持支相互貫一阿中 底到帝社和義主國帝對反民人界世同將並

【本報訊】據中央社倫敦十七日電，阿爾巴尼亞總理阿巴迪，於十七日在倫敦接見中國駐英大使葉劍英，雙方就當前國際形勢及中阿兩國友好關係交換意見。阿巴迪對中國在抗戰中所表現之英勇精神表示欽佩，並稱讚中國政府之政策。葉劍英則對阿巴迪之領導才能及阿國人民之奮鬥精神表示敬意。雙方一致認為，中阿兩國在反對法西斯主義及維護世界和平之鬥爭中，應加強合作，互相支持。阿巴迪並表示，阿國人民將繼續為爭取國家獨立與自由而奮鬥到底。

遼寧學生走出大學 調查沙俄侵略旅大

【本報訊】據中央社瀋陽十七日電，遼寧省立各級學校學生，為調查沙俄侵略旅大之真相，並向社會大眾宣傳抗戰精神，特組成「遼寧學生調查團」。該團由各校學生代表組成，分赴各縣調查沙俄在旅大之侵略行為，並收集相關資料。調查團之成立，獲得各界之熱烈支持，學生們表示將不畏艱辛，深入敵後，為揭露敵人之陰謀而奮鬥。



（片圖社華新） 好良勇長練莊 趙德壽

中美重申信守上海公報原則 兩國商定福特總統明年訪華

北京昨發表基辛格博士一行訪問中國公報

【本報訊】據中央社北京十七日電，美國國務院發言人今日發表公報，重申美國政府信守上海公報之原則，並宣佈福特總統將於明年訪問中國。公報指出，美國政府將繼續致力於促進中美兩國之友好關係，並加強兩國間之經貿與文化交流。福特總統之訪問，將是美國歷史上首位在任期間訪問中國之總統，具有重大意義。公報並表示，美國政府將與中國政府共同努力，為實現兩國關係正常化而努力。

基辛格昨離滬回國 在蘇州曾參觀訪問園林等

在蘇州曾參觀訪問園林等

【本報訊】據中央社上海十七日電，美國國務卿基辛格博士，於十七日離開上海返回美國。基辛格在滬期間，曾參觀訪問了蘇州之園林，並與當地官員進行了會談。基辛格對蘇州之園林藝術表示欽佩，並稱讚中國政府之政策。他並表示，美國政府將繼續致力於促進中美兩國之友好關係，並加強兩國間之經貿與文化交流。

倫敦國際小麥理事會宣布 世界小麥減產 中國除外

減產幅度約為百分之五即一千七百萬噸

【本報訊】據中央社倫敦十七日電，國際小麥理事會今日宣佈，世界小麥減產幅度約為百分之五，即一千七百萬噸。理事會指出，由於天氣因素及戰爭影響，全球小麥產量將有所下降。然而，中國除外，中國之小麥產量預計將保持穩定。理事會並表示，將繼續關注全球小麥市場之動態，並採取必要措施以確保糧食供應之穩定。

產油國在奧京開會 專家建議油價維持目前水平

一九七五年油價維持目前水平

【本報訊】據中央社維也納十七日電，產油國在奧地利首都維也納舉行會議，討論當前國際油價之穩定問題。與會專家建議，油價應維持在目前水平，以確保全球經濟之穩定發展。專家指出，油價之波動將對全球經濟產生重大影響，因此必須採取措施以維持油價之穩定。與會各國表示將共同努力，為實現國際油價之穩定而努力。

賽比打單賽乒歐北 森格本敗擊敏卓李

冠軍打單男乒界世前保者後

【本報訊】據中央社倫敦十七日電，北歐乒乓球單打比賽今日圓滿結束。中國選手李卓敏在決賽中以三比二擊敗瑞典選手森格本，奪得冠軍。李卓敏在比賽中表現出色，展現了強大的實力。森格本則在比賽中發揮失常，最終未能奪冠。此次比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面十分熱烈。

運輸石油煤等物資 秦皇島吞吐量大增

增產四成餘提前完成全年貨運計劃

【本報訊】據中央社秦皇島十七日電，秦皇島港近日運輸石油、煤炭等物資之吞吐量顯著增加，提前完成了全年貨運計劃。港口當局表示，此次吞吐量之增加，主要得益於當地企業生產之增長及運輸效率之提高。秦皇島港將繼續加強港口建設，提高運輸能力，為當地經濟發展做出更大貢獻。

一九七四年的中國 墨西哥駐華大使談對中國的觀感

墨西哥駐華大使談對中國的觀感

【本報訊】據中央社墨西哥城十七日電，墨西哥駐華大使在談話中談到了對中國之觀感。大使表示，墨西哥對中國之發展表示欽佩，並認為中國在國際事務中扮演著越來越重要之角色。大使並表示，墨西哥將繼續與中國保持友好關係，並加強兩國間之經貿與文化交流。大使還談到了墨西哥之政治與經濟現狀，並表示墨西哥將繼續致力於實現國家之繁榮與穩定。

（片圖社華新） 好良勇長練莊 趙德壽

紐約時報昨天撰文揭露蘇聯有計劃炒貴世界食糖

蘇聯在夏天已知甜菜嚴重歉收立即加緊採購

然後大做期貨合約買賣從中賺取厚利

【合衆國際社紐約二十日電】紐約「紐約時報」今天發表了一篇關於蘇聯在食糖市場上活動的文章。文章指出，蘇聯在夏天已知甜菜嚴重歉收，立即加緊採購，然後大做期貨合約買賣，從中賺取厚利。文章還提到，蘇聯在食糖市場上的活動，是為了在國際市場上獲得更多的利潤，並以此作為一種外交手段。

美蘇協定不能抑制核武器只能加速雙方核導彈競賽

紐約時報社論說白宮宣稱核導彈競賽已停滯不前

前美國限制核武器談判代表亦表示對協議感到失望

【紐約二十日電】紐約「紐約時報」今天發表了一篇社論，批評美蘇協定不能抑制核武器，反而會加速雙方核導彈競賽。社論指出，白宮宣稱核導彈競賽已停滯不前，但前美國限制核武器談判代表亦表示對協議感到失望。社論認為，美蘇協定只是一種政治宣傳，並不能真正解決核武器問題。

加拿大指派巡邏艦檢查蘇聯船隻活動

指出蘇聯船隻在北海巡邏艦隊中充當偵察船

【加通社渥太華二十日電】加拿大政府今天宣佈，將派出一艘巡邏艦，前往北海巡邏，檢查蘇聯船隻的活動。政府指出，蘇聯船隻在北海巡邏艦隊中充當偵察船，並對盟軍的船隻進行威脅。政府表示，將採取必要措施，保護盟軍的船隻安全。

土耳其議會通過對新政府不信任案

對新政府不信任案

【安卡拉二十日電】土耳其議會今天通過了一項對新政府不信任案的決議。決議指出，新政府在處理國家事務時表現不力，並對國家的穩定構成了威脅。議會表示，將要求政府辭職，並重新組閣。

朝鮮最高人民會議報告農業輝煌成就

報告農業輝煌成就

【平壤二十日電】朝鮮最高人民會議今天發表了一份報告，稱朝鮮農業取得了輝煌的成就。報告指出，朝鮮的農業生產已經達到了歷史最高水平，並為國家的經濟發展做出了重要貢獻。報告還提到，朝鮮政府將繼續努力，提高農業生產水平，以滿足人民的需求。



匈牙利婦女一胎四子

日本經濟處境益艱

生活費用急升 下月可能仍延續

【東京二十日電】日本經濟處境日益艱難，生活費用急升，下月可能仍延續。由於物價上漲，日本人民的生活壓力增大。日本政府表示，將採取措施，穩定物價，以減輕人民的負擔。

馬卡里奧斯抵希臘

在返回塞島前與希臘政府會談

【雅典二十日電】馬卡里奧斯今天抵達希臘，並在返回塞島前與希臘政府會談。馬卡里奧斯是塞浦路斯的一位重要政治人物，他的訪問引起了國際社會的關注。

英醫生談婦女乳癌

此舉可能減少患者痛苦

【倫敦二十日電】一位英國醫生今天談到了婦女乳癌的問題，並表示此舉可能減少患者的痛苦。醫生指出，乳癌是一種常見的疾病，但如果不及時治療，可能會危及生命。醫生呼籲婦女定期進行乳房檢查，以發現早期的病變。

重游無錫話今昔

重游無錫話今昔

【本報記者採訪】重游無錫，話今昔。無錫是一個歷史悠久的城市，有著悠久的文化底蘊。記者在無錫期間，採訪了當地的居民，了解了無錫的歷史和現狀。記者表示，無錫的變化很大，但無錫的精神依然不變。

美國論揭發美蘇新核協議

美蘇新核協議

【華盛頓二十日電】美國政府今天發表了一篇論述，揭發了美蘇新核協議。論述指出，美蘇新核協議只是一種政治宣傳，並不能真正解決核武器問題。論述還提到，美國政府將繼續努力，加強核武器的研發，以維護國家的安全。

峴港軍械庫大爆炸

由晨至午爆炸聲持續逾百人受傷

【海防二十日電】越南峴港軍械庫今天發生了一場大爆炸，由晨至午爆炸聲持續，逾百人受傷。爆炸的原因正在調查中。當局表示，將採取措施，防止類似事件再次發生。

美國人口增長率

正朝驚濤駭浪下降

【華盛頓二十日電】美國人口增長率正朝驚濤駭浪下降。根據最新的統計數據，美國的人口增長率已經達到了歷史最低水平。這可能是由於出生率下降和移民減少等原因造成的。

法國國民議會通過

法國國民議會通過

【巴黎二十日電】法國國民議會今天通過了一項決議。決議指出，法國政府將採取措施，加強對核武器的研發，以維護國家的安全。決議還提到，法國政府將繼續努力，提高國民的生活水平。

南已設有

南已設有

【本報記者採訪】南已設有。南是一個美麗的地方，有著悠久的歷史和豐富的文化。記者在南期間，採訪了當地的居民，了解了南的歷史和現狀。記者表示，南的變化很大，但南的精神依然不變。



拉加孟襲吹風旋



圖表代表足球國中送歡熱烈宴設昨分社華新



新華社港分社昨舉行宴會

熱烈歡送中國足球代表團

足總負責人港聯隊球員港澳知名人士參加

【本報訊】新華社香港分社昨晚（廿四日）在維多利亞酒店舉行宴會，熱烈歡送中國足球代表團。足總負責人、港聯隊球員、港澳知名人士均參加了宴會。

宴會由新華社香港分社社長林振宇主持。林振宇在致辭時表示，中國足球代表團在這次遠征中，表現出了頑強的鬥志和團隊精神，為中國足球爭光了。他希望代表團在回國後，能繼續努力，為中國足球事業做出更大的貢獻。

代表團成員在宴會上表示，他們對新華社香港分社的熱情款待表示感謝，並表示他們將繼續努力，為中國足球事業做出更大的貢獻。

東九龍及新界各區居民指出

新區加租乃落井下石

【本報訊】東九龍及新界各區居民指出，新區加租乃落井下石。他們表示，由於經濟不景氣，許多家庭已經面臨經濟困難，此時加租無疑是雪上加霜。他們呼籲政府停止加租，以減輕居民的負擔。

施實分部八第例券證

空賣及「易交貨期」

為行法非作視被

【本報訊】證券及期貨委員會（證監會）昨日（廿四日）表示，將對證券及期貨市場的運作進行全面檢討。證監會指出，目前市場上存在著一些不規範的行為，如「空賣」及「易交貨期」等，這些行為嚴重損害了投資者的利益。證監會表示，將採取嚴厲措施，打擊這些不規範的行為，以維護市場的公平和透明。

元洲街大火封梯

卅二人曾被困

小童遭嚴重燒傷

【本報訊】元洲街昨日（廿四日）發生大火，火勢猛烈，封鎖了樓梯。據悉，當時有卅二人被困在樓上，經過消防人員的緊急搶救，才將他們救出。其中一名小童在火中受傷嚴重，目前正在醫院接受治療。

初中會考束縛少年

浸會學生會時事委員會評教育

【本報訊】浸會學生會時事委員會昨日（廿四日）發表評論，指責初中會考束縛了少年的發展。他們認為，初中會考的考試制度過於死板，不能真正反映學生的學習情況。他們呼籲政府改革考試制度，以減輕學生的負擔，並促進學生的全面發展。

山東鄒縣南關「亞聖府」所在地

家鄉人民批臭孔孟之道

【本報訊】山東鄒縣南關「亞聖府」所在地，近日遭到當地家鄉人民的強烈批評。他們認為，孔孟之道是封建社會的產物，已經過時了。他們呼籲政府關閉「亞聖府」，並對當地人民進行教育，以消除封建思想的影響。

大埔埔麻雀館門外

六旬老翁被打死

【本報訊】大埔埔麻雀館門外，昨日（廿四日）發生一起命案。一名六旬老翁在該處被毆打致死。警方接報後，立即展開調查，並對現場進行了勘驗。目前，警方尚未確定兇手的身份，並呼籲知情者提供線索。

田士登記等收費

明起大幅度加價

【本報訊】田士登記等公司，將於明日（廿五日）起大幅度加價。據悉，由於物價上漲，該公司不得不調高其產品價格。這一舉措引起了消費者的不滿，他們認為這是一種漲價行為。

批孔孟之道之一種

孔孟之道之「仁義」

【本報訊】本文探討了孔孟之道中的「仁義」思想。文章指出，孔孟之道中的「仁義」思想，是封建社會的產物，已經過時了。文章呼籲人們摒棄孔孟之道，追求現代社會的價值觀。

港抵團華訪長校學大

革改育教國中談長團

【本報訊】美國大學校長訪港團，將於近日抵達香港。該訪團將與香港教育界人士進行交流，並就中國教育改革問題進行討論。訪團成員表示，他們對中國教育改革充滿興趣，並希望通過此次訪問，能與香港教育界人士建立聯繫。

喜聯社

【本報訊】喜聯社將於近日舉行活動。該社表示，他們將舉辦一系列文化活動，以豐富市民的文化生活。活動內容包括講座、展覽等。歡迎市民踴躍參加。

少年被毆受傷

【本報訊】一名少年在街頭被多人毆打受傷。警方接報後，立即展開調查，並對現場進行了勘驗。目前，警方尚未確定兇手的身份，並呼籲知情者提供線索。

大埔埔麻雀館門外

六旬老翁被打死

【本報訊】大埔埔麻雀館門外，昨日（廿四日）發生一起命案。一名六旬老翁在該處被毆打致死。警方接報後，立即展開調查，並對現場進行了勘驗。目前，警方尚未確定兇手的身份，並呼籲知情者提供線索。

田士登記等收費

明起大幅度加價

【本報訊】田士登記等公司，將於明日（廿五日）起大幅度加價。據悉，由於物價上漲，該公司不得不調高其產品價格。這一舉措引起了消費者的不滿，他們認為這是一種漲價行為。

東九龍及新界各區居民指出

新區加租乃落井下石

【本報訊】東九龍及新界各區居民指出，新區加租乃落井下石。他們表示，由於經濟不景氣，許多家庭已經面臨經濟困難，此時加租無疑是雪上加霜。他們呼籲政府停止加租，以減輕居民的負擔。

冬季大減價

華豐國貨公司 香港英皇道

冬季服裝 種類齊全 款式新穎 定價廉宜 歡迎參觀選購

快遞公司

EXPRESS DESPATCH COMPANY

120 LIBERTY STREET NEW YORK, N.Y. 10006

本公司自一九三〇年便向世界各地急欲購貨的客戶提供迅速付貨服務，包括：郵件、機器、原料、食品、藥物、書籍和各種類商品。貴戶的訂單將以電腦處理，快捷妥當。

美國最歷史悠久和最大規模的特快付貨公司。

甘金丹

療效顯著

功能：補氣養血、調經止痛、主治：氣血兩虧、月經不調、經閉小產、產後虛弱、腰痠腹痛、紅崩白帶

總經銷：建興隆企業有限公司 電話：436123-5 433026

東九龍及新界各區居民指出 新區加租乃落井下石

今將向當局交涉提出三項要求

【本報訊】東九龍及新界各區居民，對當局擬定之新區加租，表示強烈不滿，認為此舉乃落井下石。居民指出，新區加租之幅度，遠超過舊區，且未考慮到居民之經濟負擔。居民代表表示，將向當局提出三項要求：(一)撤回新區加租之決定；(二)對舊區居民之加租幅度，應與新區一致；(三)對低收入家庭，應給予減租優惠。居民代表並表示，將繼續向當局施壓，直至要求獲得滿足為止。

租加起明屋廉區新 對反表齊會工間九

施實緩促處事辦員議訪昨表代 助援共公大擴金租免減求要並

【本報訊】九龍新區廉屋，將於下月開始加租。九龍區議會勞工委員會，昨日對該項加租計劃，表示強烈反對。委員會代表表示，新區廉屋之加租，將使低收入家庭之負擔更加沉重。委員會並要求當局，應採取措施，以減輕低收入家庭之負擔。委員會代表並表示，將繼續向當局施壓，直至要求獲得滿足為止。

房屋司署片面加租 柴灣太場工人不滿

【本報訊】柴灣太場工人，對房屋司署片面加租，表示強烈不滿。工人指出，房屋司署之加租，僅針對太場工人，而對其他地區之工人，則未予考慮。工人代表表示，將向房屋司署提出抗議，並要求撤回加租決定。工人代表並表示，將繼續向房屋司署施壓，直至要求獲得滿足為止。

鼻敏感鼻咽喉有別 後者早發現治療則治愈率頗高

【本報訊】鼻敏感與鼻咽喉炎，兩者症狀相似，但治療方法不同。專家指出，鼻敏感之症狀，包括鼻塞、流涕、打喷嚏等。而鼻咽喉炎之症狀，則包括喉痛、聲音嘶啞、吞嚥困難等。專家建議，若發現鼻咽喉不適，應儘早就醫，以免延誤病情。專家並表示，鼻咽喉炎之治愈率，若及早發現並接受治療，則頗高。

所毒戒作移洲靈喜 詳週欠為認會聯社

【本報訊】喜洲靈移作戒毒所，將於下週開始運作。該所之成立，旨在為戒毒人士提供一個良好之戒毒環境。該所之運作，將由聯社負責。聯社表示，將為戒毒人士提供全面之服務，包括心理輔導、職業培訓等。聯社並表示，將繼續向社會宣傳戒毒之重要性，以減少毒品之危害。

四線九巴明起改道

【本報訊】九巴四線，將於下週一（即九月二十日）起改道。改道後之路線，將經過新區之主要街道。九巴公司表示，改道之目的是為了方便乘客之出行。九巴公司並表示，將繼續向乘客提供優質之服務。

狄娜物品一批拍賣

【本報訊】狄娜之物品，將於下週一（即九月二十日）起拍賣。拍賣之物品，包括狄娜之衣物、首飾、書籍等。拍賣所得之款項，將用於慈善事業。拍賣公司表示，將為拍賣活動提供良好之服務。

六項朗誦今決賽

【本報訊】六項朗誦比賽，將於今日（即九月十九日）舉行決賽。參賽之朗誦者，將來自各個地區。決賽之評審，將由專業人士擔任。朗誦比賽之宗旨，在於推廣朗誦藝術，提高朗誦水平。

大嶼山巴士加班

【本報訊】大嶼山巴士，將於下週一（即九月二十日）起加班。加班之班次，將為上午七時及下午七時。巴士公司表示，加班之目的是為了方便乘客之出行。巴士公司並表示，將繼續向乘客提供優質之服務。

福眼無蝕月暗欲 享福老望失人洋

【本報訊】欲求月蝕之洋人，因月蝕無福眼，而失望。月蝕之發生，引起了許多洋人之興趣。然而，由於天氣原因，月蝕未能如期進行。洋人們表示，對月蝕之無福眼，感到非常失望。

保利工人馬慶出殯

【本報訊】保利工人馬慶，將於下週一（即九月二十日）出殯。馬慶之出殯，將由保利公司負責。保利公司表示，將為馬慶之出殯提供良好之服務。

黃篤修談不景氣

【本報訊】黃篤修談及目前之經濟不景氣，表示擔憂。黃篤修指出，目前之經濟環境，對許多企業及個人造成了不利影響。黃篤修並表示，將繼續關注經濟之發展，並為改善經濟環境而努力。

保利公司清盤案

【本報訊】保利公司清盤案，將於下週一（即九月二十日）開庭。保利公司之清盤案，引起了社會之廣泛關注。保利公司表示，將全力配合法院之審理工作。

唯九港 樓香天
全港第一家
TEL: K662-414 688660 688352



圖說：人夫與妻及子女（三右）

家中老幼都懂得得林

【本報訊】林某，現年六十歲，家住新區。林某之家庭，是一個典型的傳統家庭。林某之妻子，現年五十歲，負責家中之日常事務。林某之子女，現年二十歲，正在大學就讀。林某表示，家中老幼都懂得得林，這是一個非常和諧的家庭。

大減價期間本公司三樓服務部特備專人為您代客選購
款式新穎 定價廉宜 歡迎參觀



話史藥草中

[illegible]

美法新戰鬥機決鬥

——用攝影機代替飛彈及機關砲進行假空戰

行假空戰

**集天海**

下午兩點，巡邏艇開到碼頭，已經對岸向舊門一個方向走去的兩個人，那時距離離場，還有將近兩個鐘頭的時間。心想這兩人誰是「三賊」呢？也捉進了人坑裏。這人說：「三賊剛才看到的要緊良機，南順體育會處防的門口，都聚着幾百多人在那裏站崗，或者被着，但好過幾萬有所不覺。這些大夥都是約會的地點，許多人說在這裏，等待特將過來的女人一齊逮捕。」

人滿着是愈來愈趨密，經過這些人羣，向港大球場跑去。

這時大球場上已滿了六、七座空房。有幾個被趕了出來不久之後，這些空房，也被後來的人佔滿了。

在等待的時候，周圍的人已經看門驗給槍，有的拿好手槍，有的人拿着中國銀元，各有各的理由，有些人還是把槍放心在口袋裏。

這道大概是長期留下來，很自然地習慣了。大概的看台上，很自在地坐了不同的人，不同的望，以及不同的傾向。

許多人不，總不免會似雨來就停，不一樣的相同。

一聲發令，大家突然舉起，要穿白色衣服的男子，而穿藍衣服的男子，則力充沛。

此時，距離開場大約還有二十分鐘左右時，中國隊在場地中心，列隊向觀眾致意之後，就散開了。

平時時候，衝刺，然後像煉珠和頭銜。守門員在鐵線球時，撲接翻浪，十分認真。

三個穿藍色運動衣的教練，站在球場後面，周圍的觀眾，在進制時間，拿槍待用，去射衣衣的護身符，想他是應召人，多大年紀，有多多。

球賽開始，不到半會兒，中國隊解。

平時時候，衝刺，然後像煉珠和頭銜。守門員在鐵線球時，撲接翻浪，十分認真。

三個穿藍色運動衣的教練，站在球場後面，周圍的觀眾，在進制時間，拿槍待用，去射衣衣的護身符，想他是應召人，多大年紀，有多多。

球賽開始，不到半會兒，中國隊解。

觀眾的友誼

一個球。中國人似乎有點厭煩了。但同時也吸引了人的注意，這時就風聲鶴唳：『新人的聲音』——中國隊大勝文這隊時，排首個人向旁邊的朋友說：『這是今天的職業賽不會開呢？』（「不」吧，中國隊打那班斯安。」是回答。）

中國隊漸漸活躍起來，一時沒有了中場休息，在那裏斯安，又沒有出現，動作在進步。

凌源

足球場是我們強壯粗野動作，而我們這地進行着。

足球場上又充滿了勇氣氣中，朋友們熱烈地談話。

他們對一方面的精采表演，他們都迴避，一樣地逃避。

足球場上的友誼氣氛，但到了賽台表明有兩萬八千個觀眾，二十個球，改變了兩萬八千個觀眾的心。

很少知道，在往日球場上那些觀眾，也是如雲的。看台上的風波，有時也引起別人的注意。

球場上動盪着看台上也在動火，有時，親家的起鬨聲，叫喊聲，不平聲，咒罵聲，整間鬧騰。

即使在香港，也曾出現過因看台而引發的十分緊張的局面，甚至於引起動「防暴隊」。

把容易激動的英國觀眾，帶到香港都將化在「友誼第一」的人有心識，教中國隊這樣打還有什麼好會吃虧的？還不是暫時勝利的時候。

這裏面中國隊將會贏得永遠的友誼，何況，在這座球場之中，一定也會創造出一套新的巧妙技藝來，這是在激烈的爭奪中，不傷人，使彼此已受傷，更不會使任何一個人感到痛苦。

世界上，有許許多多的一次大戰發生，中國球員所說的，一定是像雲霧縹緲的面目，兩萬八千，或十萬人的職業，將會把友誼帶回家去，帶回他的日常生活。

韓上桂及其「朵雲山房遺稿」

「凌雲記」傳奇

10

大
公
園

簡說

十萬言，分二十一章，目前後有「引子」和「尾聲」。

雜小說、散

出版 上海人民出版社
定價 港幣一元八
文集。是復旦大學中文系文

區產菜甜大三國中

明道：文 全陣：圖

[illegible]

別開壞了個頭

廣東先生

畫外音

據到銀卷上來的時候，就是開始。
其中，有幾張效果最妙的畫幅，就是開始。
槍聲一響，比美國影片中的驚慌形象，自然更驚心動魄。
美國的面部表情就在這時候衝破行政忌諱。槍聲一下，
連珠槍響了，許多人應接不暇，這種奇景在當時，的確給
以深刻的印象。再舉例，這道橫貫在當時的，那說
到如今，簡直是尋常，有人問過這個驚天動地的，那就
以前觀戰時所見到的情形，決不相同的意思。
如果同時請人到會的人們，那就顯得格外不真實，甚至

，猶如成幻覺。
畫面只是個喚起，這裏面就已經有種種的變化，使同樣樣式
寬外音，還可以說是音樂，是歌劇，是海軍的唱詩班
歡騰。
還可以說是車軌的尖刺，或是槍炮的炸彈，可以想象
滿堂歡呼。
運到火槍、飛艇、或小販叫賣聲。
還有放煙火、千種萬種的具體情節；而畫面上可繪
是一個坐在輪船上的少女的形象。

青子

[illegible]

甲組聯賽今續上演一場硬仗

流浪花墟遭遇東方

東方志切搶分 但勿再踢茅波

【本報訊】甲組聯賽，今日下午二時在跑馬地舉行，雙方均須爭取積分，以爭取在積分榜上佔優。流浪隊與東方隊之對決，被視為一場硬仗。流浪隊在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分榜上領先。東方隊則在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分榜上領先。流浪隊在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分榜上領先。東方隊則在上一場比賽中，以二比零擊敗了南華隊，目前積分榜上領先。

南華平均技高一籌

四一之比挫敗鐵行

梁金發表現出色個人包辦四球

【本報訊】昨日在跑馬地舉行的甲組聯賽中，南華隊以四比一擊敗了鐵行隊。南華隊在比賽中表現出色，平均技高一籌。梁金發在比賽中表現出色，個人包辦了四個進球。南華隊在比賽中表現出色，平均技高一籌。梁金發在比賽中表現出色，個人包辦了四個進球。南華隊在比賽中表現出色，平均技高一籌。梁金發在比賽中表現出色，個人包辦了四個進球。

必得利驅逐李察士

足總認為並無不合

依例球證不得在場時間入更衣室

【本報訊】昨日在跑馬地舉行的甲組聯賽中，必得利隊以二比零擊敗了李察士隊。足總認為，球證在比賽中表現出色，並無不合之處。依例，球證不得在場時間入更衣室。必得利隊在比賽中表現出色，平均技高一籌。李察士隊在比賽中表現不佳，平均技高一籌。

全國團體賽結束

八十六個代表隊近四百人參加

北京一隊黑龍江分獲男女冠軍

【本報訊】全國團體賽昨日圓滿結束。共有八十六個代表隊，近四百人參加了比賽。北京隊在比賽中表現出色，獲得了男女冠軍。黑龍江隊在比賽中表現出色，獲得了男女冠軍。北京隊在比賽中表現出色，獲得了男女冠軍。黑龍江隊在比賽中表現出色，獲得了男女冠軍。

川黔湘鄂四省

舉行籃球運動會

舉行籃球運動會

【本報訊】川黔湘鄂四省昨日舉行籃球運動會。比賽在跑馬地舉行，吸引了眾多觀眾。川黔湘鄂四省在比賽中表現出色，獲得了冠軍。川黔湘鄂四省在比賽中表現出色，獲得了冠軍。川黔湘鄂四省在比賽中表現出色，獲得了冠軍。川黔湘鄂四省在比賽中表現出色，獲得了冠軍。

供不應求情勢過去

工商行業情況不佳

供不應求情勢過去

【本報訊】工商行業情況不佳，供不應求情勢過去。工商行業在比賽中表現出色，獲得了冠軍。工商行業在比賽中表現出色，獲得了冠軍。工商行業在比賽中表現出色，獲得了冠軍。工商行業在比賽中表現出色，獲得了冠軍。



體育



體育



體育



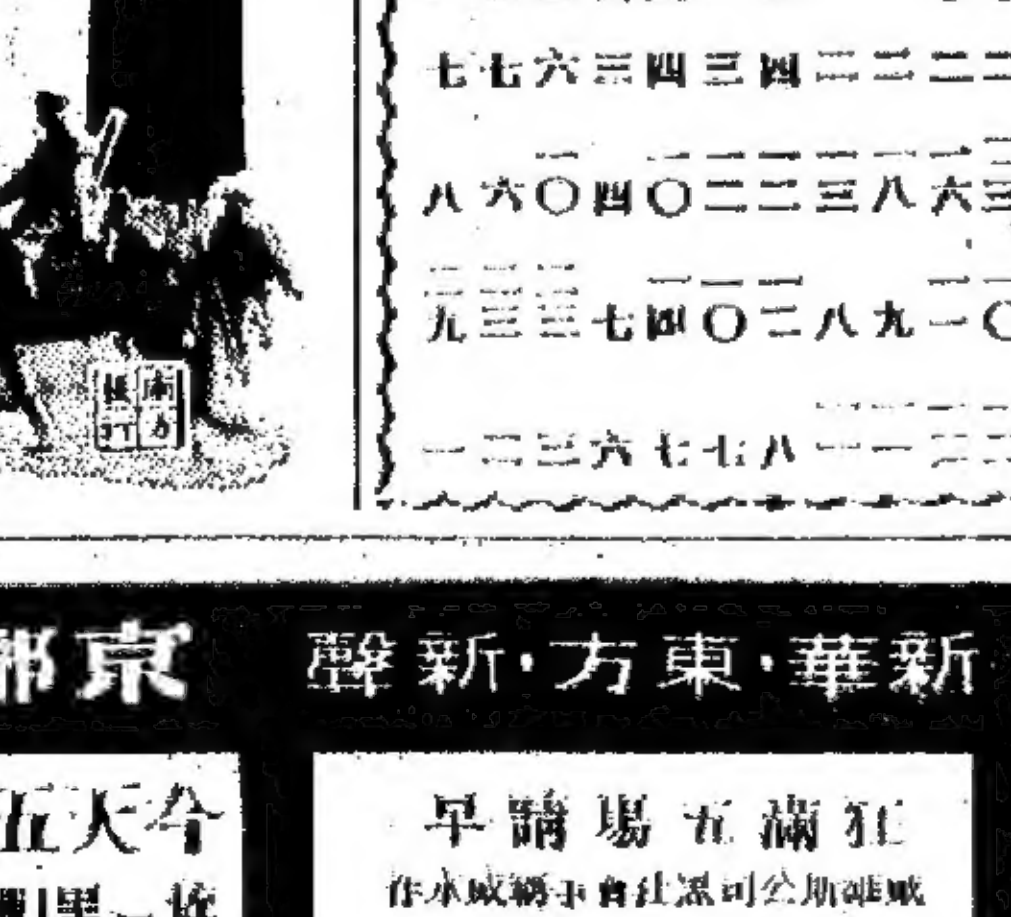
體育



體育



體育



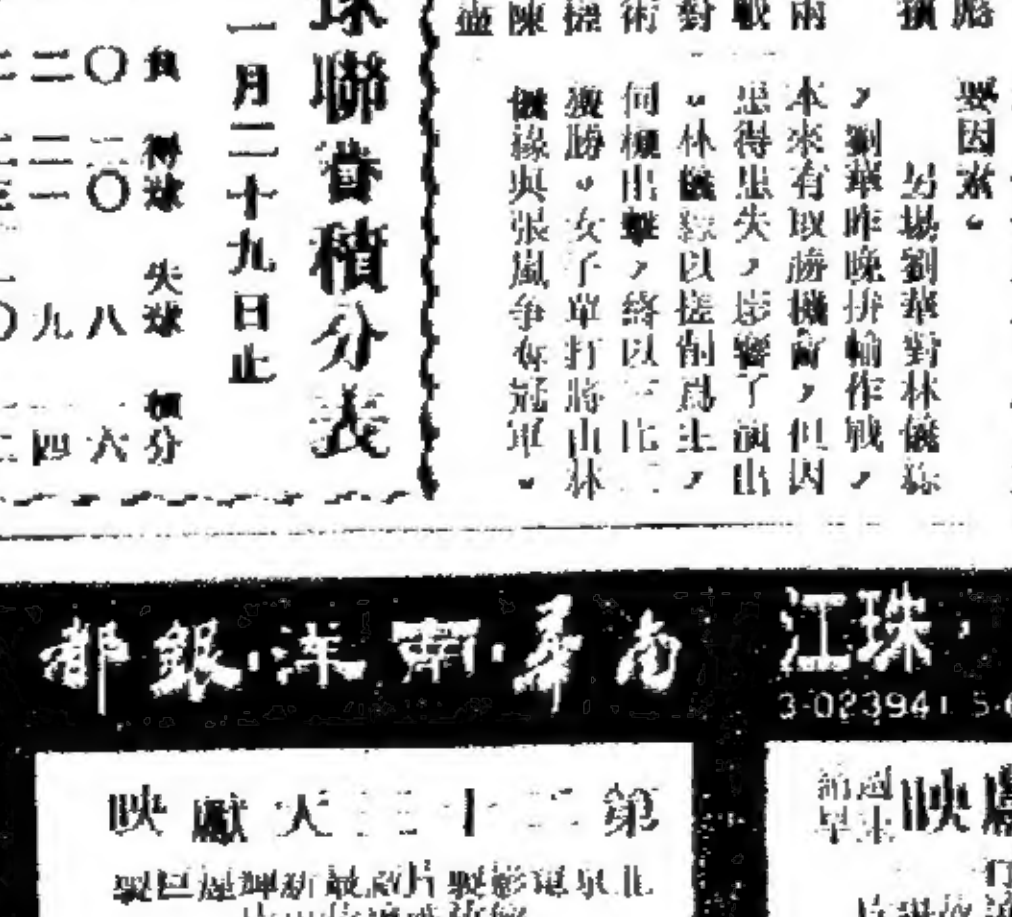
體育



體育



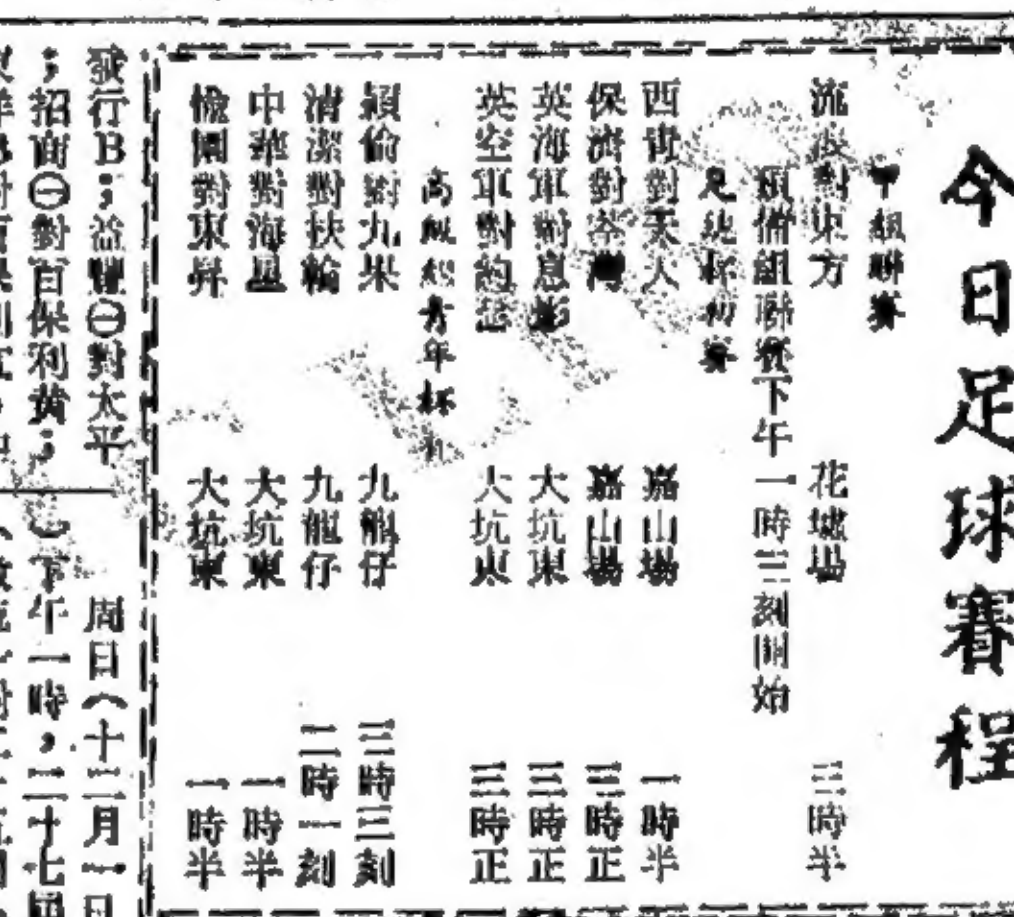
體育



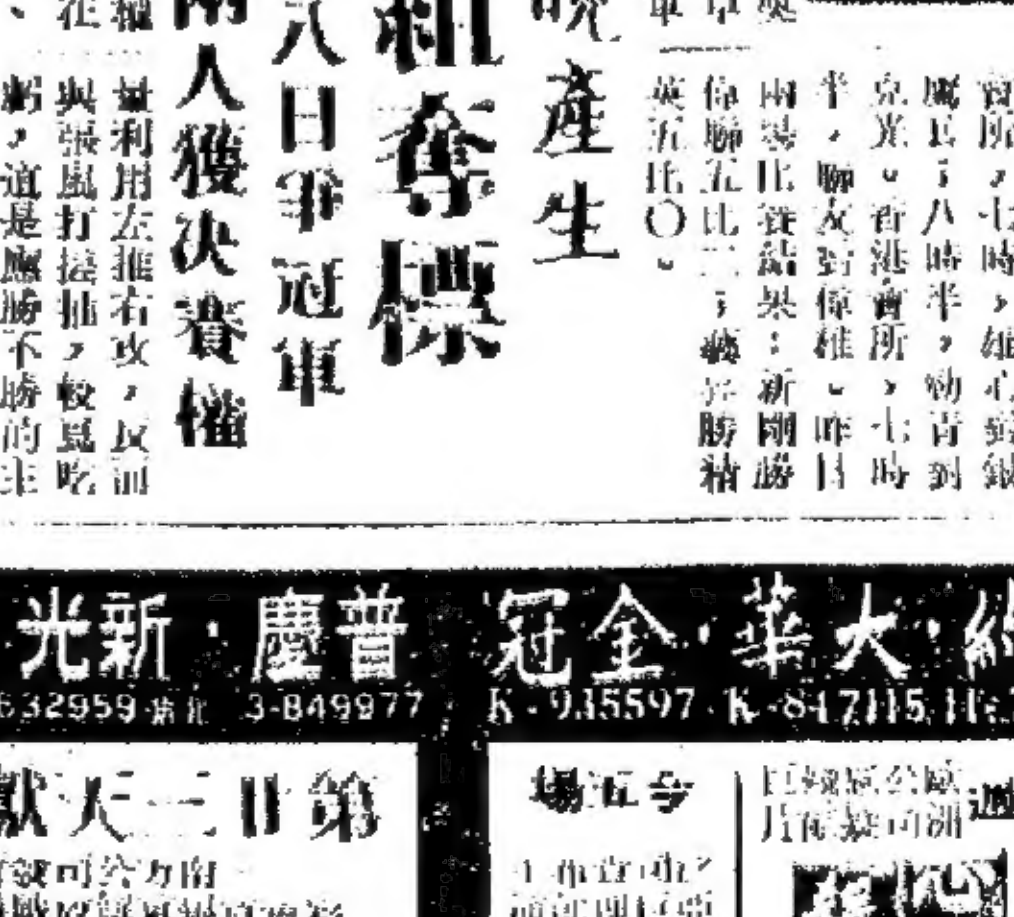
體育



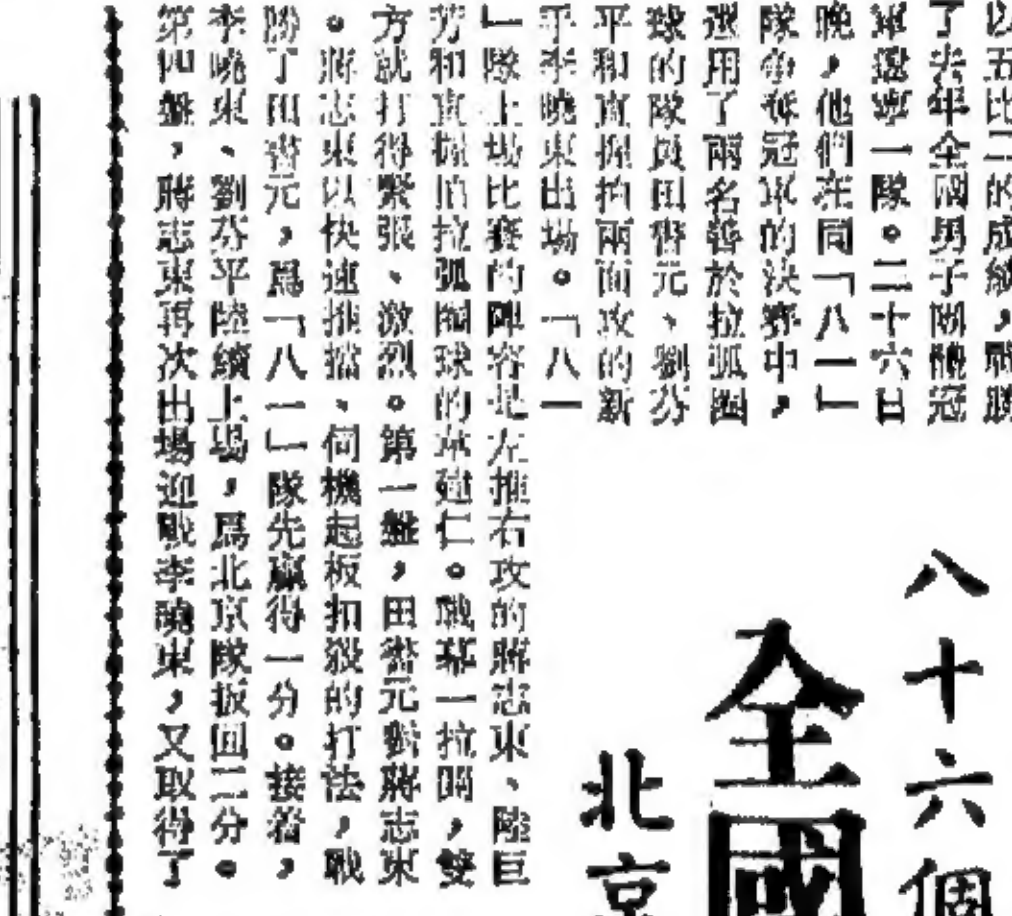
體育



體育



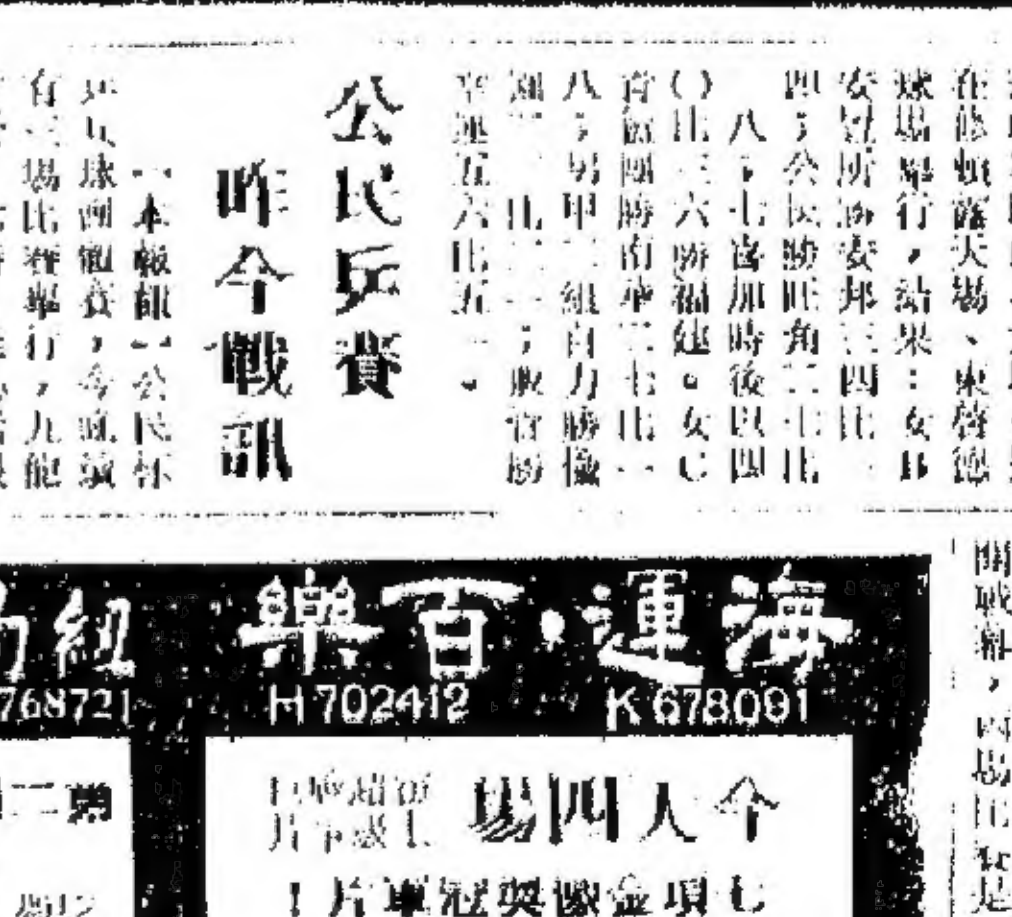
體育



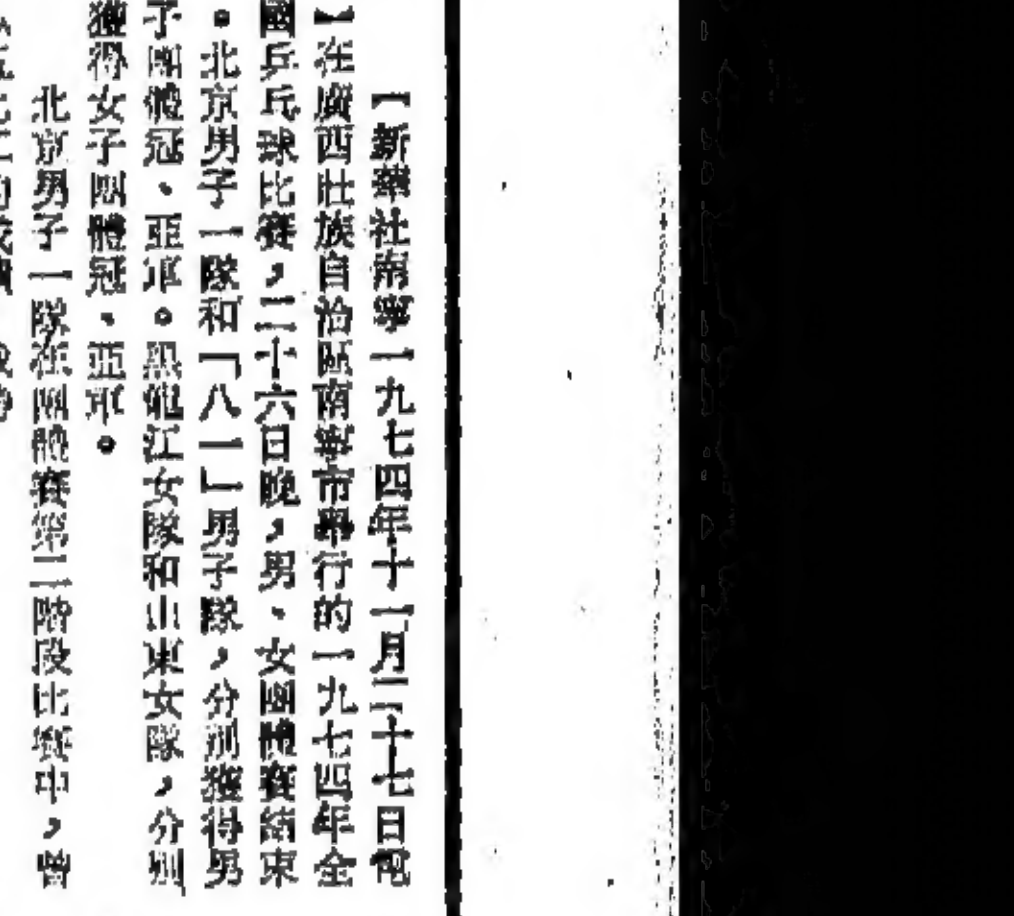
體育



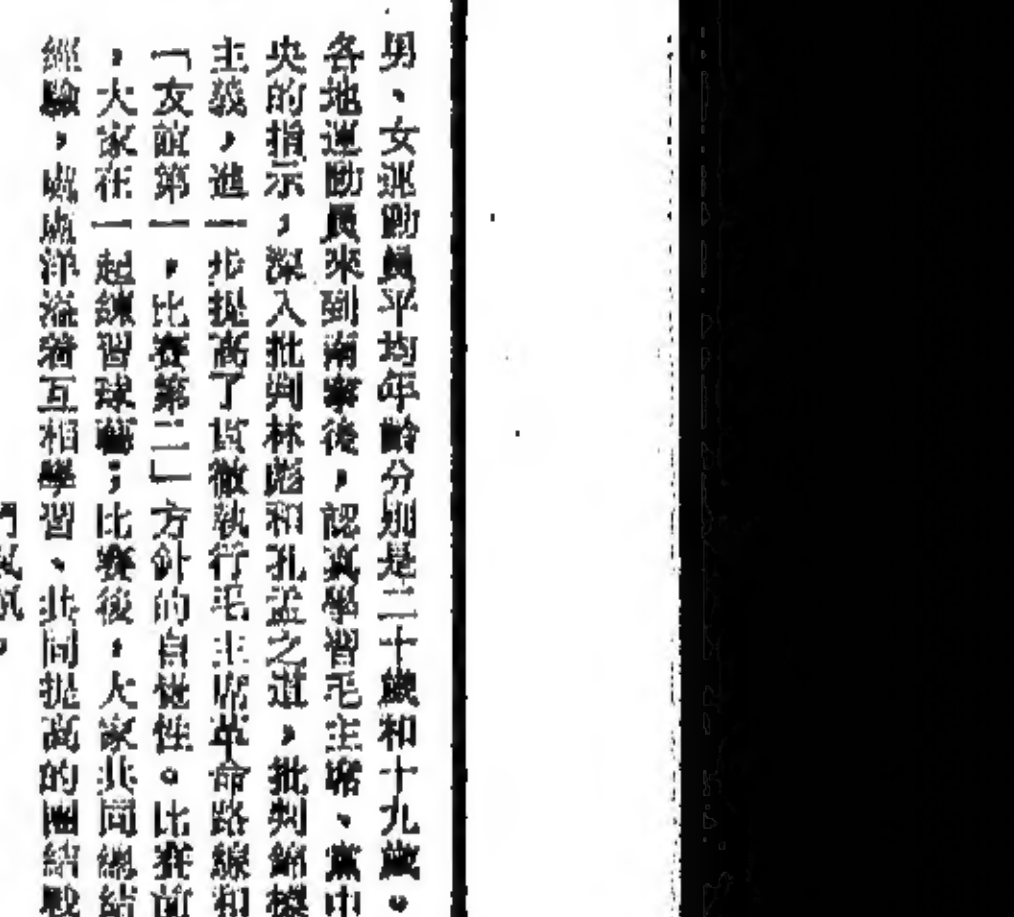
體育



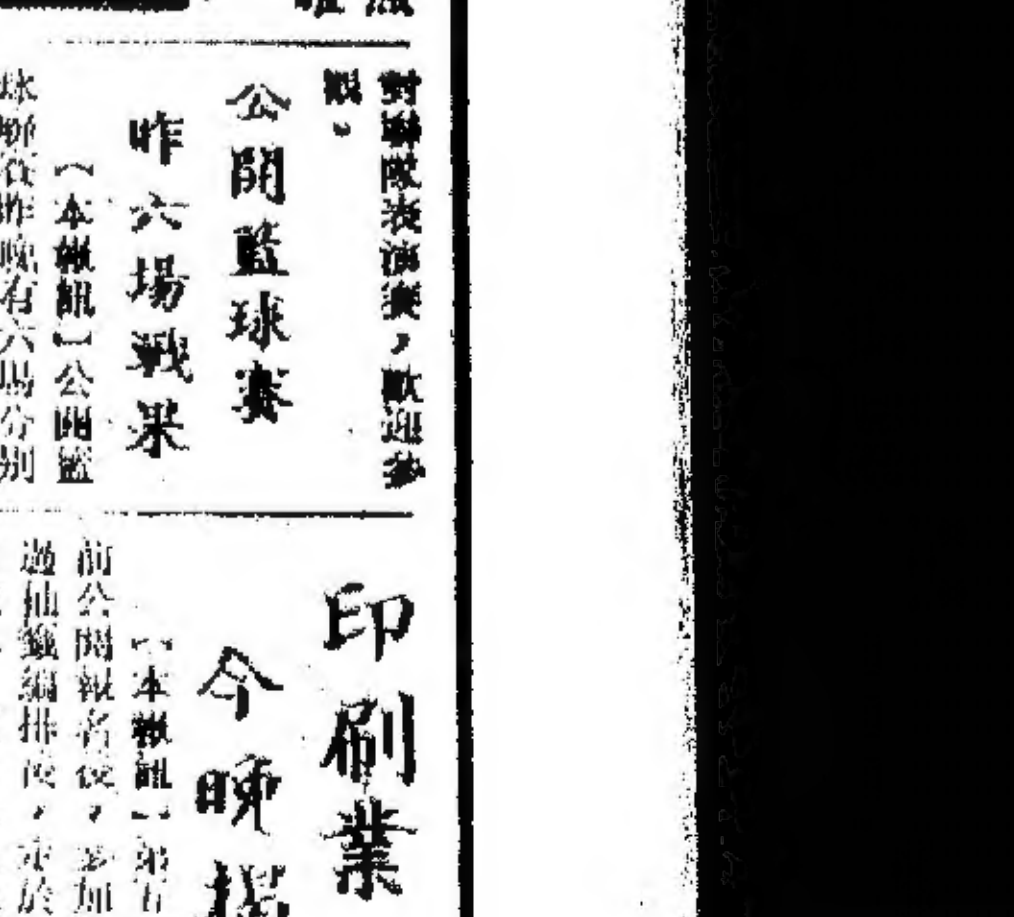
體育



體育



體育



體育



池泳眾公仔仔
廠水濾個三建
承辦商招租短租工備

培備校友足球
周日繼續舉行
「本報訊」培備校友足球隊，將於本週日(廿三日)繼續舉行比賽。該隊在過去兩週的比賽中，表現頗佳，共取得三場勝利。在下一場比賽中，將對陣「培英」隊。比賽將於下午二時開始，地點在「培英」足球場。歡迎校友及各界人士前往觀賽。

北平新聞
片巨事故爭戰
映週
三場大會
戰場面
三種打法
各有千秋

供不應求情勢過去

工商行業情況不佳

寫字樓租暫停上升

中上環區新出租值且稍下降

【本報訊】寫字樓租價在過去兩年多來，一直處於供不應求的情勢，但最近兩年多來，由於工商行業情況不佳，寫字樓租價已趨於平穩，甚至略有下降。據悉，目前中上環區的新出租寫字樓，其租金值已較前略低。這主要是由於工商行業的萎縮，以及寫字樓市場的飽和所致。不過，一些位於交通便利、環境優美的高級寫字樓，其租金仍維持在較高水平。總的來說，寫字樓租價的趨向，將視乎工商行業的復甦情況而定。

工廠大廈售價續降

一般租金亦再減低

葵涌有些月租比兩年前跌四成

【本報訊】葵涌地區的一些工廠大廈，其售價在過去兩年多來，一直處於下降趨勢。這主要是由於葵涌地區的工業發展趨於停滯，以及工廠大廈市場的飽和所致。此外，一般租金亦再減低。據悉，葵涌地區的一些工廠大廈，其月租已較兩年前下降了四成。這主要是由於工廠大廈市場的飽和，以及工廠生產的萎縮所致。總的來說，葵涌地區的房地產市場，目前處於低潮。

拆息企定七厘

美匯買賣價稍調高

買價每百兌四八六港元

【本報訊】拆息企定七厘，美匯買賣價稍調高。買價每百兌四八六港元。這主要是由於美匯市場的波動，以及拆息企定的影響所致。此外，一些主要外匯均再改低。這主要是由於外匯市場的波動，以及拆息企定的影響所致。總的來說，外匯市場目前處於波動狀態。

迎歡受展菊

菊藝展覽會開幕

歡迎各界參觀

【本報訊】菊藝展覽會開幕，歡迎各界參觀。展覽會將於本週末在「香港會議展覽中心」舉行。展覽會將展出各種名貴的菊花，以及菊藝大師的精湛作品。歡迎各界人士前往參觀，共賞菊藝之美。

港金仍向上挺

收市為一〇五八點八元

【本報訊】港金仍向上挺，收市為一〇五八點八元。這主要是由於金價市場的波動，以及港金市場的飽和所致。此外，一些主要外匯均再改低。這主要是由於外匯市場的波動，以及拆息企定的影響所致。總的來說，外匯市場目前處於波動狀態。

港市實盤增多

糖價跌勢趨緩

【本報訊】港市實盤增多，糖價跌勢趨緩。這主要是由於糖價市場的波動，以及港市實盤增多的影響所致。此外，一些主要外匯均再改低。這主要是由於外匯市場的波動，以及拆息企定的影響所致。總的來說，外匯市場目前處於波動狀態。

港對外貿易連續退縮

廠家對原料及機器設備需求已顯減

【本報訊】港對外貿易連續退縮，廠家對原料及機器設備需求已顯減。這主要是由於外貿市場的萎縮，以及廠家對原料及機器設備需求減少的影響所致。此外，一些主要外匯均再改低。這主要是由於外匯市場的波動，以及拆息企定的影響所致。總的來說，外匯市場目前處於波動狀態。

船名	目的地	日期
M.S. "A.C. HILL"	由香港開往	十一月廿九日
M.S. "MOLDOVA"	由香港開往	十一月三十日
M.S. "CARDROSS"	由香港開往	十二月一日

船名	目的地	日期
金福客輪	由香港開往	十一月三十日
大寶山	由香港開往	十二月一日
順昌航業有限公司	由香港開往	十二月二日

股票市場交投大減	總值減至二千六百餘萬
恒生指數再跌為一七四點八五	
恒指收市報一七四點八五	

股票市場交投大減	總值減至二千六百餘萬
恒生指數再跌為一七四點八五	
恒指收市報一七四點八五	

UK & CONTINENT

日本東方輪船有限公司

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

RED SEA SERVICE

日本東方輪船有限公司

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

MEISHIN LINE

日本東方輪船有限公司

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

SHOFUKU LINE

日本東方輪船有限公司

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

日本郵船株式會社

日本郵船株式會社

大和丸 十二月廿七日開行

亞細亞丸 十二月廿九日開行

